

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 21 mars 2022
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 17 mars 2022

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal qui se déroulera exceptionnellement à huis clos est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 21 mars 2022, à 13 h, via téléconférence**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

Le lundi 21 mars 2022

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 21 mars 2022 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 10 mars 2022.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 4.04, 5.01, 7.09 à 7.15, 15.01 et 15.02, 20.23 à 20.29, 30.08 à 30.11, 41.09 et 41.10, 51.01 et 51.02 ainsi que les points 80.01 (20.29) à 80.01 (20.44), 80.01 (30.02) à 80.01 (30.04), et 80.01 (51.02) à 80.01 (51.05).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 21 mars 2022**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 21 février 2022

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1229514001

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission permanente sur la présidence du conseil intitulé « Révision du code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la ville et des conseils d'arrondissement »

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA22 29 0061 du conseil d'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Une heure pour la Terre 2022 - Appui

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 24 février 2022

07.02 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des travaux publics - 1227573001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.03 Ahuntsic-Cartierville , Direction des travaux publics - 1225320002

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.04 Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1227192001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement du Sud-Ouest faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.05 Lachine , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218735003

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Lachine faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.06 Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1227947001

Bilan annuel 2021 du Jardin botanique faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041)

07.07 Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1229193003

Dépôt du bilan annuel des dépenses relatif à l'exercice des activités déléguées concernant la gestion des matières résiduelles par l'arrondissement de Saint-Laurent pour l'année 2021

07.08 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1227100001

Dépôt du bilan annuel 2021 de la qualité de l'eau potable de 16 réseaux de distribution desservis par les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.- Des Bailleurs, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval, en vertu du Règlement sur la qualité de l'eau potable

07.09 Outremont , DAA Qualité de vie - 1219203006

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement d'Outremont faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.10 Service du greffe - 1221615001

Dépôt du Bilan 2020 et 2021 du traitement des demandes d'accès aux documents

07.11 Service de la concertation des arrondissements - 1228726001

Dépôt du Rapport des activités 2021 en matière de gestion animalière par Service de la concertation des arrondissements pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2021

07.12 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international , Division intelligence économique - 1228927001

Dépôt du rapport annuel des activités réalisées en 2021 et du bilan des activités réalisées de 2018 à 2022 dans le cadre de la planification économique conjointe et de la Stratégie de développement économique 2018-2022 ainsi que des mesures réalisées dans le cadre des plans d'urgence et de relance économique mis en œuvre dans le contexte de la pandémie de la COVID-19

07.13 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités du trésorier pour l'exercice financier 2021 en vertu de l'article 513 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*

07.14 Verdun , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1226960001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Verdun faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.15 Direction générale , Cabinet du directeur général , Direction - 1227665002

Dépôt du rapport annuel d'activités du comité d'audit de la Ville de Montréal pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du rapport de recommandations à la Société de transport de Montréal portant sur la gestion contractuelle du projet de construction du centre de transport Bellechasse (Art. 57.1.23 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*) - Commentaires et recommandations »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration de solidarité avec le peuple et la communauté ukrainienne

15.02 Service du greffe

Déclaration pour la 107^e Journée commémorative du génocide arménien

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1228848008

Accorder un contrat de gré à gré à AddÉnergie Technologies inc. pour la fourniture de 236 bornes de recharge pour véhicules électriques - Dépense totale de 1 750 083,25 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

20.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1211543006

Accorder un contrat à 9032-2454 Québec inc. (Techniparc) pour l'entretien des terrains sportifs du complexe sportif Claude-Robillard, d'une durée de trois saisons estivales (avril à octobre), pour une somme maximale de 429 689,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18935 (1 soum.)

20.03 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231086

Accorder un contrat à Services Infraspéc inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 2 431 909,71 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 469531 (4 soum.)

20.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1228848004

Accorder un contrat à Laurin Laurin (1991) inc. pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à cinq intersections de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 571 314,12 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 475912 (4 soum.)

20.05 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231083

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, du Sud-Ouest et de Pierrefonds-Roxboro (PCR-PRCPR 2022) - Dépense totale de 4 826 933,66 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 468710 (8 soum.)

20.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231082

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Lachine, de LaSalle, de Verdun et de Saint-Laurent (PCPR-PRCPR 2022) - Dépense totale de 4 637 698,26 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 468711 (9 soum.)

20.07 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229460001

Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc., pour la rénovation des gradins extérieurs du Complexe sportif Claude-Robillard - Dépense totale de 1 719 228,11 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15752 (6 soum.)

20.08 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231003

Accorder un contrat à Services Infraspéc inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 4 323 422,61 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 469532 (4 soum.)

20.09 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231090

Accorder un contrat à De Sousa - 4042077 Canada inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve et de Saint-Léonard (PCPR et PRCPR 2022) - Dépense totale de 5 062 241,39 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 468712 (8 soum.)

20.10 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231002

Accorder un contrat à Travaux Routiers Metropole (9129-2201 Québec inc.), pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie et d'éclairage dans la rue Cuvillier, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke - Dépense totale de 4 365 143,46 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 409311 (7 soum.)

20.11 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1227231001

Accorder un contrat à Construction Viatek inc. pour des travaux de voirie (réhabilitation et reconstruction) et d'éclairage dans les rues Marivaux et Le Royer, dans l'arrondissement de Saint-Léonard - Dépense totale de 2 263 883,06 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 408010 (7 soum.)

20.12 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1228848005

Accorder un contrat à Laurin Laurin, (1991) inc. pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à cinq intersections de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 621 993,26 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 475913 (4 soum.)

20.13 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229462002

Autoriser la cession de contrat de Stelem (Canada) inc. à Emco Corporation pour la fourniture de pièces de rechange pour bornes d'incendie (CM21 0081) / Approuver un projet de contrat de cession à cet effet

20.14 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1228848003

Conclure deux ententes-cadres de services professionnels avec CIMA+ S.E.N.C. (2 807 689,50 \$, taxes incluses) et Stantec experts-conseils ltée (1 700 825,18 \$, taxes incluses) pour la conception, la surveillance, le déploiement, la gestion et l'analyse des projets de feux de circulation, d'infrastructures de télécommunication et de mobilité, pour une période de 24 mois avec la possibilité d'une prolongation de 12 mois supplémentaires - Appel d'offres public 21-19044 (4 soum.)

20.15 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1227360002

Conclure deux ententes-cadres pour les lots B et C, d'une durée de 36 mois, sans option de prolongation avec Tech-Mix, division de Bau-Val inc. pour la fourniture et la livraison sur demande d'enrobés bitumineux à froid et tièdes, pour les années 2022 à 2025 - Montant estimé des ententes : 1 936 385,55 \$, taxes et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 21-19088 (2 soum.)

20.16 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1226724001

Conclure une nouvelle entente de services, d'une durée de 48 mois, soit du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2026, pour la fourniture de la vapeur, de l'eau chaude domestique, de l'eau de chauffage périmétrique et d'électricité pour certains locaux du 209-251A, avenue des Pins Ouest, dans le cadre de l'entente conclue entre la Ville de Montréal et le Centre Hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) (CM17 0777), moyennant un coût approximatif total de 725 274 \$, plus les taxes applicables

20.17 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1220515001

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de la Société de transport de Montréal (STM), un espace d'une superficie de 70 pieds carrés pour exposer une sculpture à l'édicule du métro de la Place-Saint-Henri, constitué d'une partie du lot 4 145 097 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une période de 20 ans, rétroactivement du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2028, plus deux périodes de renouvellement de cinq années chacune, pour un montant forfaitaire total de 5 010 \$, non taxable incluant les renouvellements / La dépense pour l'entretien, les réparations et la restauration est estimée à 137 970 \$, taxes incluses

20.18 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1220515002

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à la Société de transport de Montréal (STM), à des fins de stationnement non tarifé à l'usage exclusif pour les véhicules des agents STM détenant une vignette, un terrain d'une superficie de 1 394 mètres carrés, situé au sud de la rue Louvain et à l'ouest du boulevard Saint-Laurent, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, constitué d'une partie du lot 1 999 283 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une durée de 18 mois, à compter du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2025, incluant trois renouvellements de six mois chacun, pour un loyer total de 81 265 \$, non taxable

20.19 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1225941002

Approuver un bail par lequel la Ville de Montréal loue à 9006-9311 Québec inc., à des fins d'aire de chantier, en lien avec le projet de logements sociaux de la Coopérative d'habitation de la Montagne verte, un terrain d'une superficie de 311 mètres carrés, situé à l'angle des rues Saint-Jacques et de la Montagne, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 5 174 933 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une période additionnelle de six mois à compter du 3 janvier 2022, pour un loyer total de 49 818 \$, excluant les taxes

20.20 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228383001

Approuver un projet d'addenda 1 à la convention de soutien financier intervenue entre la Ville de Montréal et l'Association des gens d'affaires de Charlevoix et de Pie-IX (CM19 0427) dans le cadre du programme Artère en transformation

20.21 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1228176001

Accorder un soutien financier non récurrent de 3 464 090 \$ à la Société de verdissement du Montréal métropolitain (SOVERDI) afin de soutenir le verdissement et le renforcement de la canopée montréalaise sur les sites privés et institutionnels, pour la période du 22 mars au 31 décembre 2022, dans le cadre du Plan de la forêt urbaine / Approuver un projet de convention à cet effet

20.22 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1216367007

Accorder un soutien financier de 546 300 \$ à AlterGo, pour l'année 2022, pour le redistribuer aux organismes financés par le Programme d'accompagnement en loisir de l'Île de Montréal (PALÎM) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.23 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1217880001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec FNX-INNOV inc, pour une période de deux ans, pour la conception et la surveillance de travaux de feux de circulation (Lot 1) - Montant estimé de l'entente : 4 322 686, 33 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18908 (2 soum., 1 seul conforme)

20.24 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231089

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Groupe CRH Canada inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilité publique (CSEM) dans le boulevard Crémazie Est (côté Nord), de la rue D'Iberville au boulevard Saint-Michel dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension - Dépense totale de 9 116 960,32 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 327806 (4 soum.)

20.25 Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Précisions Provençal inc., pour la fourniture et l'installation de boîtes de fourgon 17 pieds avec aménagement d'aqueduc sur des châssis de camion fournis par la Ville - Dépense totale de 2 214 118,64 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18938 - (un seul soum.)

20.26 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1217000004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de groupe CRH Canada inc., pour la réalisation de travaux de réparation et d'entretien d'ouvrages d'art et de diverses structures (projet 21-02) - Dépense totale de 2 229 462,98 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 469310 (2 soum.)

20.27 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1229403001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure trois ententes-cadres avec IPL North America inc. pour la fourniture d'outils de collecte des matières résiduelles pour une durée de 36 mois avec une option de prolongation d'une année - Dépense totale de 10 171 202,61 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 22-19060 (2 soum., un seul conforme)

20.28 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1215323010

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue de 9160-7580 Québec inc., pour un terme de 10 ans, à compter du 1^{er} avril 2022, des locaux situés au rez-de-chaussée et au 4^e étage, de l'immeuble situé au 3565, rue Jarry Est, d'une superficie totale de 48 907 pieds carrés, à des fins de bureaux et d'entrepôt, pour un loyer total de 8 821 923,43 \$, taxes incluses, et un coût des travaux de 587 355,35 \$, taxes incluses / Autoriser pour 2022 un virement budgétaire du Service de la culture vers le SGPI d'un montant de 63 305 \$, net de taxes / Autoriser un ajustement budgétaire du Service de la culture vers le SGPI à partir de 2023 et les années suivantes, d'un montant récurrent de 126 611 \$, net de taxes

20.29 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1229380001

Approuver le projet d'Addenda 2 au contrat de services professionnels accordé de gré à gré à Société de développement social (CM21 1378) pour continuer le déploiement d'une phase pilote de l'Équipe mobile de médiation et d'intervention sociale (ÉMMIS) / Autoriser une dépense additionnelle de 749 746 \$, taxes incluses, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2022, majorant ainsi le montant total du contrat initial de 367 389 \$ à 1 117 135 \$, taxes incluses

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1225276001

Accepter les offres de services des conseils d'arrondissement de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation de travaux de réfection mineure de trottoirs sur certaines rues du réseau artériel administratif de la Ville (RAAV) en 2022, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1228935001

Accepter les offres de services des conseils d'arrondissement de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de rues et de voies cyclables pour l'année 2022, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.03 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1229126001

Annuler l'offre de services professionnels du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports et du Service de la gestion et de la planification immobilière faite à l'arrondissement de Verdun pour faire la gestion globale et réaliser le projet de rénovation du Natatorium dans le cadre du Programme aquatique de Montréal - volet Mise aux normes, et ce, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.04 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229484001

Offrir à l'arrondissement de Verdun, les services professionnels du Service de la gestion et de la planification immobilière (SGPI) pour la gestion globale et la réalisation du projet de rénovation du Natatorium, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.05 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1213271001

Majorer la dotation de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, par l'entremise de la réserve du passif environnemental, pour un montant de 69 989,28 \$, taxes non incluses, afin de retenir les services professionnels requis pour la réalisation des études environnementales complémentaires et la préparation des plans et devis relatifs à la construction d'un système de contrôle de la migration des biogaz dans le parc Père-Marquette, au sud du boulevard Rosemont, entre les rues Garnier et Marquette

30.06 Service de l'habitation - 1229499001

Autoriser le changement de la source de financement provenant des surplus affectés au lieu du budget de fonctionnement du Service de l'habitation pour les derniers versements aux organismes à but non lucratif suivants, soit Les Habitations Duff Court, UTILE Angus et La Fondation du refuge pour femmes Chez Doris, dans le cadre de l'Axe 3 de la Stratégie 12 000 Logements / Autoriser l'augmentation des budgets de revenus et dépenses du Service de l'habitation pour 2022 d'un montant de 4 344 247,99 \$

30.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1211097001

Autoriser la modification du calendrier de réalisation de la sécurisation de l'intersection des rues Clark et de Maisonneuve, dans l'arrondissement de Ville-Marie (CM21 0319)

30.08 Service de l'habitation - 1229174002

Adopter une résolution désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui pourront être ainsi acquis aux fins d'habitation

30.09 Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1228489001

Adopter une résolution instituant les prix de reconnaissance de la contribution montréalaise à la valorisation de la langue française

30.10 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1218935001

Autoriser la modification du calendrier et du budget de réalisation du réaménagement de la piste cyclable dans les parcs riverains, entre les 39^e et 52^e av. (CM21 0782), dans l'arrondissement de Lachine

30.11 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1224320001

Approuver le programme d'activités 2022 des commissions permanentes du conseil municipal

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1225340001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 27 600 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Peel afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 33 400 000 \$

41.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1219429001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 89 100 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Sainte-Catherine Ouest

41.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1228978001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 6 689 000 \$ pour le financement de la réalisation d'interventions municipales entre le square Cabot et le boulevard René-Lévesque (20-037) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 8 853 000 \$

41.04 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1226744003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2022) (22-004)

41.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1224352003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les parcs relevant de la compétence du conseil municipal de la Ville de Montréal (10-020)

41.06 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1224352002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs à des parcs et d'équipements ainsi qu'à l'aménagement et au réaménagement du domaine public dans le secteur du centre-ville (08-056)

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement du Conseil de la Ville sur la délégation au Conseil de l'arrondissement de Ville-Marie de l'entretien du parc de la Cité-du-Havre (08-031)

41.07 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1214352004

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la Ville sur la subdélégation de certains pouvoirs relatifs à des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif identifiés à l'annexe du décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) (07-053)

41.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1219429002

Avis de motion et dépôt - Règlement établissant le programme d'embellissement du domaine privé dans le cadre de projets d'aménagement du domaine public

41.09 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1227797001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108)

Avis de motion et dépôt - Règlement établissant le programme de soutien financier visant la consolidation des sociétés de développement commercial et l'amélioration des affaires pour les années 2022 à 2024 / Réserver une somme de 13,2 M\$ pour sa mise en œuvre

41.10 Service de l'Espace pour la vie - 1227227001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 59 377 000 \$ pour financer les travaux prévus au programme de maintien des actifs du Service de l'Espace pour la vie

42 – Adoption de règlements

42.01 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1210025003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 10 158 000 \$ pour des travaux reliés à l'enlèvement des fils et des poteaux et à la conversion du réseau aérien au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

42.02 Service de la concertation des arrondissements - 1229260001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ afin de financer le programme de soutien aux arrondissements pour l'aménagement et la réfection des jardins communautaires et collectifs publics

42.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1216626002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 47 700 000 \$ afin de financer les travaux d'infrastructures et d'aménagement de la place des Montréalaises ainsi que les travaux de réaménagement du domaine public aux abords du métro Champ-de-Mars (20-051) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 55 200 000 \$

42.04 Service de l'habitation - 1229174001

Adoption - Règlement déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et sur lequel des immeubles peuvent être ainsi acquis aux fins d'habitation

42.05 Direction générale , Contrôleur général - 1225019002

Adoption - Code d'éthique et de déontologie du personnel de cabinet de la Ville de Montréal

42.06 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1227968001

Adoption - Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement

42.07 Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1224124002

Adoption - Règlement sur les services

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Outremont , Daa Gestion du territoire du patrimoine et des services administratifs - 1217776011

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement autorisant la transformation et l'occupation à des fins d'habitation du bâtiment situé au 1420, boulevard du Mont-Royal (09-003) » afin de permettre quatre usages supplémentaires / Tenue d'une consultation publique

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil Jeunesse - 1227181001

Nominations au Conseil jeunesse de Montréal

51.02 Conseil Interculturel - 1229404002

Nomination au Conseil interculturel de Montréal

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour demander la tenue d'une plénière sur l'enjeu de la faible performance des centres de tri de Montréal

Mention spéciale: Motion reportée de la séance du conseil municipal du 21 février 2022

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant la mise sur pied d'un Comité de coordination pour l'accueil des réfugiés touchés par la guerre en Ukraine

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour bonifier le soutien aux victimes de violence conjugale

65.04 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant la mise en place d'un fonds de prévention pour les inondations saisonnières

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des technologies de l'information , Direction engagement numérique - 1227684001

Conclure deux ententes-cadres avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc., d'une durée de 36 mois, (lot 1 au montant de 1 384 299 \$, taxes incluses et lot 2 au montant de 416 209,50 \$, taxes incluses), pour la fourniture sur demande de prestations de services en Oracle Forms, Report et Oracle Application Express (APEX) - Appel d'offres public 21-19026 (3 soum. pour le lot 1 et 1 seul soum. pour le lot 2)

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.02 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1217157018

Accorder un contrat à Dataglobe Canada inc. pour la fourniture d'un service de remplacement des pièces pour les systèmes d'alimentation sans coupure (ASC) dans cinq bâtiments de la Ville de Montréal - Dépense totale de 205 326,84 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19049 (1 soum.)

*Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,
d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.03 Service de l'environnement - 1228247002

Accorder un contrat à SCL instrumentation inc. pour l'achat d'une cabine compacte de mesure multipolluants de la qualité de l'air ambiant, pour le Réseau de surveillance de la qualité de l'air - Dépense totale de 166 115,88 \$, taxes incluses - Appel d'offres 21-18996 (1 soum.)

*Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité
d'agglomération : régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre
matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité
centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à
l'organisme auquel la municipalité a succédé*

20.18 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228673001

Conclure des ententes-cadres avec Les Services EXP inc. (lot 1) et SNC-Lavalin inc. (lot 2) pour des services professionnels en ingénierie pour de la conception et de la surveillance de chantier, pour divers projets du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports, pour une durée de trois ans - Dépense totale de 1 719 894,36 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19041 (3 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.19 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1214695001

Modifier la source de financement du contrat de services professionnels accordé à Affleck de la Riva (CG21 0548) pour qu'une dépense de 108 866,43 \$, taxes incluses, soit assumée par l'agglomération et non par l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville / La dépense totale de ce contrat de 407 133,95 \$, taxes incluses, sera ainsi assumée par l'agglomération

Compétence *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*
d'agglomération :

20.20 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1216945005

Conclure une entente intermunicipale entre les villes de Montréal, de Pointe-Claire et de la Cité de Dorval pour les travaux de reconstruction de trottoirs, de chaussée et de pavage de l'avenue Chanteclerc, entre le boulevard des Sources et l'avenue Deslauriers, ainsi que l'abandon de la conduite d'eau potable localisée entre le cul-de-sac de l'avenue Chanteclerc et la conduite de 450 mm de diamètre installée sur le terrain de l'ADM dans l'axe de l'avenue Malvern

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.21 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1214139003

Autoriser une dépense additionnelle de 2 955 248,64 \$, taxes incluses, à titre de budget d'incidences, pour couvrir les coûts de déplacement d'une portion du réseau d'Hydro-Québec dans le corridor du boulevard Jacques-Bizard entre le boulevard Gouin et la rue Cherrier, dans le cadre du projet de remplacement du pont Jacques-Bizard (CG22 0116), majorant la dépense totale de 79 458 991,52 \$ à 82 414 240,16 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'entente de partage de coûts entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal à cet effet

20.22 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228733001

Approuver un projet de convention entre le Ministre de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal relativement à l'octroi d'une subvention de 250 000 \$ pour la mise en œuvre du projet Affaires Montréal-Régions visant à favoriser le maillage d'entreprises de Montréal et des régions pour l'année 2022 / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 250 000 \$

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est la promotion du territoire de toute municipalité liée, y compris à des fins touristiques, lorsqu'elle est effectuée hors de ce territoire*

20.23 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1224565001

Approuver un projet de premier renouvellement de bail par lequel la Ville de Montréal loue Développement Olymbec inc., des espaces de 40 143 pieds carrés, situés au 8491-8525, rue Ernest-Cormier, pour les besoins du centre de formation du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période additionnelle de cinq ans, à compter du 1^{er} février 2022 au 31 janvier 2027, moyennant un loyer total de 2 676 956,03 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.24 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1228042001

Approuver un projet de convention de bail par lequel la Ville de Montréal loue du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) de l'Est-de-l'Île-de-Montréal, des espaces d'une superficie de 24 731 pieds carrés, situés au 10950, boulevard Perras, pavillon 9, pour les besoins du centre de formation du Service de police de la Ville de Montréal, pour un terme d'un an, soit du 8 novembre 2021 au 7 novembre 2022, moyennant un loyer total de 250 223,31 \$, taxes incluses

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.25 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1224565002

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue de 9227-9702 Québec inc., un espace de 1 591 pieds carrés, situé au 1717, rue Berri, pour les besoins du Poste de commandement mobile du Service de police de la Ville de Montréal, pour un terme de 9 ans et 6 mois, soit du 1^{er} juin 2022 au 30 novembre 2031, moyennant un loyer total de 478 296 \$, taxes incluses et une dépense de 386 316 \$, taxes incluses, pour des travaux d'aménagement / Pour l'année 2023, prévoir, au moment de l'exercice budgétaire annuel, l'ajustement de la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière pour un montant récurrent de 42 082,48 \$, net de taxes

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.26 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1229089001

Accorder un soutien financier non récurrent de 65 000 \$ au Regroupement des éco-quartiers afin d'organiser la 18^e édition de la Patrouille verte, pour la période du 30 mai au 19 août 2022, dans le cadre d'un financement provenant du Service de l'environnement, du Service de l'eau, du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports et du Bureau de la transition écologique et de la résilience / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.30 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1228973001

Approuver un projet d'entente avec le Ministre de l'Économie et de l'Innovation relativement à l'octroi d'une subvention de 7 M\$ pour la mise en œuvre d'un ensemble de mesures et de projets visant le plan de relance II du centre-ville de Montréal durant la période 2022 à 2023 / Autoriser un budget additionnel en revenus et en dépenses de 7 M\$

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

20.31 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229057002

Autoriser une dépense additionnelle de 263 660,67 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0202 « Démolition sélective », pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Démospec déconstruction inc. (CG21 0447), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 010 699,24 \$ à 1 274 359,91 \$, taxes et contingences incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.32 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1225175002

Adopter les projets d'avenants 2020-13 et 2020-14 au contrat de prêt de 150 millions de dollars entre le ministre de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal dans le cadre du programme d'Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME) modifiant le cadre d'intervention / Approuver les addendas aux ententes de délégation intervenues entre la Ville de Montréal et les six organismes PME MTL / Autoriser un prêt total de 15 000 000 \$ dans le cadre du PAUPME à PME MTL Centre-Ville, PME MTL Grand Sud-Ouest et PME MTL Ouest de l'île

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

20.33 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1218162001

Approuver l'entente administrative entre le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et la Ville de Montréal relative à la mise en œuvre du paysage humanisé de L'Île-Bizard

Compétence *Annexe du décret - Écoterritoires*
d'agglomération :

20.34 Service de l'habitation - 1219286006

Approuver et autoriser la signature d'une convention entre la Ville de Montréal et la Société d'habitation du Québec (SHQ) dans le cadre du « volet 2 Grandes Villes » de l'Initiative fédérale pour la création rapide de logements (ICRL), phase 2, en vue de l'obtention d'une subvention totale de 46 313 597 \$, en remplacement de la convention approuvée et autorisée pour signature par le conseil d'agglomération du 27 janvier 2022 (ci-après, la « Convention initiale ») / Révoquer la résolution CG22 0056 approuvant la Convention initiale / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalent à la subvention attendue de 46 313 597 \$

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*
d'agglomération :

20.35 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1216318003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Procova inc. pour l'exécution des travaux de construction d'une nouvelle entrée électrique primaire et de la réfection du stationnement au Quartier général du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), situé au 1441, rue Saint-Urbain - Dépense totale de 4 757 343,57 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15776 (3 soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.36 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231088

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec FNX-Innov inc., pour la gestion et la surveillance des travaux pour les programmes PCPR, PRCPR et PMIR de 2022 à 2024 sur le territoire de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 9 802 768,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18971 (2 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.37 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1218887001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Couverture Montréal Nord ltée pour l'exécution des travaux de réfection de la toiture de l'usine d'eau potable de Lachine, située au 2975, rue Remembrance dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 4 397 563,80 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15808 (8 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.38 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229057001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à 9250-6518 Québec inc. (Ébénisterie Architecturale Labelle), pour la réalisation des travaux de construction du lot L0601 « Ébénisterie » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 3 543 773,24 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public IMM-15758 (1 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.39 Service des technologies de l'information , Direction connectivité - 1228527001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre avec Bell Canada, pour l'acquisition d'équipements de télécommunication (chiffrement et commutateurs) avec support, pour une durée de trois ans avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour une somme maximale de 2 479 422,68 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18742 (2 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.40 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231079

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour des travaux de réaménagement de l'avenue des Pins, entre l'avenue du Parc et le boulevard Saint-Laurent - Dépense totale de 22 323 803,91 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460721 (8 soum.) / Autoriser un budget de revenus de 528 395,93 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de Bell Canada intégrés au contrat de l'entrepreneur pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par Bell Canada en vertu de l'entente / Accorder un contrat de gré à gré à Énergir, fournisseur unique, pour une somme maximale de 427 773,62 \$, taxes incluses, pour le déplacement de leurs infrastructures en vertu de l'entente

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.41 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231087

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc., pour des travaux de réfection des infrastructures et aménagement de surface ainsi que la reconstruction des réseaux de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), dans la rue Ottawa, entre les rues du Séminaire et Peel - Secteur Griffintown - Dépense totale de 16 492 469,47 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 337602 (4 soum.) / Accorder un contrat de gré à gré à Énergir, fournisseur unique, pour une somme maximale de 189 723,35 \$, taxes et contingences incluses, pour le déplacement de leurs infrastructures en vertu de l'entente

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

